

Яковлева В.А.

Екатеринбург, Россия

РОЛЬ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ

Аннотация. Новые требования к подготовке специалистов отразились на процессе организации обучения иностранным языкам в неязыковом вузе. Изучение иностранного языка сопряжено с активной самостоятельной работой студентов.

В данной статье акцент делается на организации самостоятельной работы в процессе обучения.

Ключевые слова: обучение иностранным языкам, самостоятельная работа, организация.

Сведения об авторе: Яковлева Валентина Анатольевна, кандидат педагогических наук, доцент, кафедры профессионально-ориентированного языкового образования.

Место работы: Уральский государственный педагогический университет.

Контактная информация: 620017, г. Екатеринбург, пр. Космонавтов, 26, к. 481.

Yakovleva V.A.

Ekaterinburg, Russia

THE ROLE OF AUTONOMOUS WORK IN LEARNING A FOREIGN LANGUAGE IN MODERN CONDITIONS

Abstract. The new requirements for preparation of specialists have affected the process of organizing foreign language teaching at a non-linguistic department.

Learning a foreign language is connected with active autonomous work of students.

This article focuses on the organization of autonomous work of students in the process of education.

Keywords: learning a foreign language, autonomous work, organizing.

About the Author: Yakovleva Valentina Anatolyevna, Candidate of Pedagogic, Associate Professor of the Chair of Foreign Languages.

Place of employment: Ural State Pedagogical University.

Новые Стандарты образования отражают требования общества подготовить специалистов высокой квалификации, которые обладали бы такими качествами как «способность к самоорганизации, независимость, высокое самосознание, уверенность в своих силах, сочетание независимости мышления и действий с социальной ответственностью» [European Language Portfolio 2007].

Эти факторы не могли не сказаться на организации процесса обучения иностранному языку. Новые Стандарты образования строятся на компетентностной, т.е. деятельно - и ценностноориентированной модели образования [Соловова 2010: 24]. По дисциплине иностранный язык выделяют три уровня формирования компетенций: первый – собственно коммуникативная компетенция, включающая языковые, рече-

вые и социокультурные навыки и умения. Второй – общие академические компетенции: приёмы работы с научным текстом, репродуцирование текстов различной жанровой направленности в устной и письменной формах. Третий уровень – профессиональные компетенции: критический анализ текстов по узкой специальности, продуцирование собственных текстов в рамках специализации. Отмечаются серьёзные проблемы со вторым и третьим уровнями у наших студентов [Кулик 2010: 135).

Изучение иностранного языка всегда сопряжено с активной самостоятельной работой. Организация самостоятельной работы рассматривается с учётом этапа обучения, вида речевой деятельности и типа учебного занятия (аудиторное, лабораторное, самостоятельное). Этот принцип сохраняется и в нынешних условиях, но характер и виды самостоятельной работы приобретают новые качества. Прежде всего, это связано с изменением роли преподавателя и студента в учебном процессе. Преподаватель теряет свою авторитарность и исключительность как главного источника информации. Он становится guide и консультантом при организации деятельности студента, помощником при выполнении заданий, устраняя лексико-грамматические трудности. Студентам необходимо присутствие преподавателя для поддержки и мотивации учебной деятельности. Для них является важной оценка и поощрение преподавателя. Его участие необходимо не только на начальной стадии, но и на заключительных занятиях.

Благодаря широкому использованию Интернет в процессе образования, студент имеет возможность конструировать свое обучение, отбирать учебный материал, организовать процесс его усвоения, вести беседу с партнёрами, носителями языка, знакомиться с историей, культурой и обычаями страны изучаемого языка и т.п. Таким образом, значительно возрастает объём материала страноведческой тематики, усвоение которой способствует более полному восприятию своего собеседника, облегчая общение. Стремление к реальному общению на иностранном языке позволяет увеличить объём упражнений коммуникативной направленности в курсе обучения языку и положить в его основу аутентичные материалы. Высокая степень самостоятельности студента в организации собственного образования частично решает проблему индивидуального подхода к обучению. Важным вопросом в организации самостоятельной работы является её контроль. Контроль может быть промежуточным и итоговым. Промежуточный контроль осуществляется посредством тестовых заданий, консультаций препода-

давателя по проблеме, связанной с выполнением задания. Итоговый – подразумевает общение в той или иной форме речевой деятельности.

Анализ трёхуровневой системы формирования компетенции показывает, что собственно-коммуникативная компетенция формируется на начальном этапе. Здесь происходит развитие языковых навыков и умений, идёт активное знакомство с обычаями, культурой, историей страны. Одним из видов работы на данном этапе является составление культурограммы [Панайти 2009: 44]. В процессе этого обучения студент путём сравнения, например, форм приветствия в родном и иностранном языках, усваивает культуру общения и речевой материал одновременно.

Формирование обще академической и профессиональной компетенции осуществляется на основе научных текстов различных жанров (описание, сообщение, рассуждение). Работа кафедр иностранных языков должна проводиться в тесном сотрудничестве с выпускающими кафедрами. Для самостоятельного чтения студенты отбирают статьи из научных журналов с помощью преподавателей специальных кафедр. Эти статьи могут войти в банк переводов по определенному научному направлению, использоваться студентами в их курсовых и дипломных проектах. При работе с текстом студенты научаются определять основную идею сообщения, анализировать структуру статьи, абзаца, сокращать информацию, выбирая главные предложения. Они составляют словари терминов, выписывают союзы, союзные слова, языковые средства, выражающие логическую зависимость, типичные для данного жанра научного текста.

Работа над текстом заканчивается кратким сообщением и выражением своего отношения к данной теме. Итоговым занятием в группе может быть обсуждение проблемы за круглым столом, доклады на научной конференции.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

Кулик Л.В. Языковая компонента единого образовательного пространства // Вестник МГУ. Сер. 19. – 2010. – №1. – С. 131-136.

Панаити Н.Н. Коммуникативная компетенция как целевая и содержательная сторона обучения иностранному языку // Иностранные языки в высшей школе. – 2009. – Вып. 1(8). – С. 36-46.

Соловова Е.Н. Задачи вузов, факультетов и кафедр в условиях перехода на ФГОСВПО – стандарты третьего поколения // Иностранные языки в высшей школе. – 2010. – Вып 2(13). – С. 21-24.

Тагунова И.А. Модель мирового образовательного пространства в контексте Интернет // Вестник МГУ. Сер. 20. – 2009. – № 4. – С. 3-16.

European Language Portfolio: Proposals for Development. – Strasbourg, Council of Europe. August, 2007.